

STN	Prístroje jadrovej techniky. Konštrukčné požiadavky a klasifikácia rádiometrických zariadení.	STN EN 62598 35 6560
------------	--	--

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/14

Obsahuje: EN 62598:2013, IEC 62598:2011

Oznámením tejto normy sa od 22.7.2016 ruší
STN EN 60405 (35 6560) z marca 2008

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62598

August 2013

ICS 27.120

Supersedes EN 60405:2007

English version

**Nuclear instrumentation -
Constructional requirements and classification of radiometric gauges
(IEC 62598:2011)**

Instrumentation nucléaire -
Exigences de construction et classification
pour les jauges radiométriques
(CEI 62598:2011)

Strahlungsmessgeräte -
Konstruktionsanforderungen und
Klassifikation radiometrischer
Messanordnungen
(IEC 62598:2011)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-07-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 62598:2013) consists of the text of IEC 62598:2011 prepared by IEC/TC 45 "Nuclear instrumentation".

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-07-22
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2016-07-22

This document supersedes EN 60405:2007.

EN 62598:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60405:2007:

- Introduction of Category C for stand-alone source housings intended for fixed radiometric gauges and associated test procedures.
- The system classification code has been amended by one digit indicating the applied revision of EN 62598 and by a second digit indicating the fire test conditions.
- The term dose rate class shall be used instead of radiation protection class. Class 7, or alternatively E, represents the current ICRP regulations.
- Introduction of fire resistance classes.
- Revision of the procedure for dose equivalent measurements.
- Addition of Annex A (informative) "Guidelines for the installation of radiometric gauges".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62598:2011 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-394	2007	International Electrotechnical Vocabulary - Part 394: Nuclear instrumentation - Instruments, systems, equipment and detectors	-	-
IEC 60476	1993	Nuclear instrumentation - Electrical measuring systems and instruments utilizing ionizing radiation sources - General aspects	-	-
IEC 60692	1999	Nuclear instrumentation - Density gauges utilizing ionizing radiation - Definitions and test methods	-	-
IEC 60846-1	2009	Radiation protection instrumentation - Ambient-and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation - Part 1: Portable workplace and environmental meters and monitors	-	-
IEC 60846-2	2007	Radiation protection instrumentation - Ambient-and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation - Part 2: High range beta and photon dose and dose rate portable instruments for emergency radiation protection purposes	-	-
IEC 60982	1989	Level measuring systems utilizing ionizing radiation with continuous or switching output	-	-
IEC 61005 (mod)	2003	Radiation protection instrumentation - Neutron ambient dose equivalent (rate) meters	EN 61005	2004
IEC 61010-1 + corr. May	2010 2011	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1	2010
IEC 61326	Series	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use - EMC requirements	EN 61326	Series
IEC 61336	1996	Nuclear instrumentation - Thickness measurement systems utilizing ionizing radiation - Definitions and tests methods	-	-
ISO 361	1975	Basic ionizing radiation symbol	-	-
ISO 921	1997	Nuclear energy - Vocabulary	-	-

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO 2919	1999	Radiation protection - Sealed radioactive sources - General requirements and classification	-	-



IEC 62598

Edition 1.0 2011-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Nuclear instrumentation – Constructional requirements and classification of
radiometric gauges**

**Instrumentation nucléaire – Exigences de construction et classification pour
les jauges radiométriques**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2011 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch
Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch
Tél.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00



IEC 62598

Edition 1.0 2011-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Nuclear instrumentation – Constructional requirements and classification of
radiometric gauges**

**Instrumentation nucléaire – Exigences de construction et classification pour
les jauges radiométriques**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

T

ICS 27.120

ISBN 978-2-88912-422-0

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope and object.....	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 Classification of radiometric gauge types.....	9
4.1 Category A: Radiometric gauges with restricted beam	9
4.2 Category B: Radiometric gauges with omnidirectional beam	11
4.3 Category C: Stand alone source housings for fixed radiometric gauges	11
4.4 Dose rate classes.....	12
4.5 Temperature class.....	12
5 General requirements.....	13
5.1 Measuring gap	13
5.2 Source holder.....	13
5.3 Source housing	13
5.4 Alignment of the useful beam	13
5.5 Other requirements	13
6 Protection against ionizing radiation	14
6.1 General requirements.....	14
6.2 Requirements for Category A gauges	14
6.3 Requirements for Category B gauges	14
6.4 Requirements for Category C stand alone source housings	14
6.5 Resistance of the source housing in case of fire	15
6.6 Detector housing	15
6.7 Measuring head.....	15
7 Other safety devices.....	15
7.1 General.....	15
7.2 Protection against non-authorized use.....	15
7.3 Indication of the shutter position.....	16
7.4 Additional warning device.....	16
8 Determination of the dose equivalent rate.....	16
8.1 General.....	16
8.2 Dose equivalent rate measurements in the case of closed shutters	18
8.3 Dose equivalent rate measurements in the case of open shutters.....	18
8.4 Procedure for dose equivalent rate measurements	18
8.5 Determining the relevant values of the dose equivalent rate	19
9 Test methods	19
9.1 General.....	19
9.2 Temperature cycle test on the shutters and the source holder	19
9.2.1 Requirements	19
9.2.2 Procedure.....	19
9.3 Test for checking the resistance of the shutter, the source holder and the source container in case of fire.....	20
9.3.1 Requirements	20
9.3.2 Procedure.....	20

9.4	Test for checking the mechanical resistance of the shutter and the source holder.....	20
9.4.1	Requirements	20
9.4.2	Procedure.....	21
10	System classification coding and labelling	21
10.1	Classification code	21
10.2	Labelling	22
11	Accompanying documents	22
	Annex A (informative) Guidelines for the installation of radiometric gauges.....	23
	Figure 1 – Schematic arrangement of Category A gauges	10
	Figure 2 – Schematic arrangement of Category B gauges	11
	Figure 3 – Category C stand alone source housing for fixed level or density gauges.....	11
	Figure 4 – Schematic representation of isodistance gauging faces in the case of thickness gauges	17
	Figure 5 – Schematic representation of isodistance gauging faces in the case of level and density gauges and back-scatter gauges.....	17
	Figure 6 – Schematic representation of isodistance gauging faces in the case of stand alone source housings	18
	Figure A.1 – Examples of protection methods and principles.....	24
	Table 1 – Dose rate classes.....	12
	Table 2 – Temperature classes	12
	Table 3 – Fire resistance classes	15

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

NUCLEAR INSTRUMENTATION – CONSTRUCTIONAL REQUIREMENTS AND CLASSIFICATION OF RADIOMETRIC GAUGES

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62598 has been prepared by IEC technical committee 45: Nuclear instrumentation.

This standard cancels and replaces the second edition of IEC 60405, issued in 2003. It constitutes a technical revision (see Introduction).

This bilingual version, published in 2011-05, corresponds to the English version.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
45/718/FDIS	45/721/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

The French version of this standard has not been voted upon.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

This International Standard is based on the second edition of IEC 60405 which was published in 2003. It modifies or supplements it with additional provisions, where required by current needs.

Compared to the second edition of IEC 60405, the following major changes have been made:

- Introduction of Category C for stand alone source housings intended for fixed radiometric gauges and associated test procedures.
- The system classification code has been amended by one digit indicating the applied revision of IEC 62598 and by a second digit indicating the fire test conditions.
- The term dose rate class shall be used instead of radiation protection class. Class 7, or alternatively E, represents the current ICRP regulations.
- Introduction of fire resistance classes.
- Revision of the procedure for dose equivalent measurements.
- Addition of Annex A (informative) "Guidelines for the installation of radiometric gauges".

NUCLEAR INSTRUMENTATION – CONSTRUCTIONAL REQUIREMENTS AND CLASSIFICATION OF RADIOMETRIC GAUGES

1 Scope and object

This International Standard applies to the manufacture and installation of electrical measuring systems and instruments utilizing radioactive sources (radiometric gauges, hereinafter called gauges). It also applies to source housings intended for use in the aforementioned measuring systems. This standard applies to equipment, which is not related to power production or to the fuel cycle.

It does not apply to portable gauges which, because of their construction and purposes for use, are intended to be operated as mobile equipment and it does not apply to gauges operated with X-ray tubes, but it can be analogously applicable to these gauges.

The object of this standard is to specify constructional requirements for the design of instruments utilizing radioactive sources in regard of radiation protection. This standard does not take into account mechanical or electrical hazards.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050-394:2007, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Part 394: Nuclear instrumentation – Instruments, systems, equipment and detectors*

IEC 60476:1993, *Nuclear instrumentation – Electrical measuring systems and instruments utilizing ionizing radiation sources – General aspects*

IEC 60692:1999, *Nuclear instrumentation – Density gauges utilizing ionizing radiation – Definitions and test methods*

IEC 60846-1:2009, *Radiation protection instrumentation – Ambient and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation – Part 1: Portable workplace and environmental meters and monitors*

IEC 60846-2:2007, *Radiation protection instrumentation – Ambient and/or directional dose equivalent (rate) meters and/or monitors for beta, X and gamma radiation – Part 2: High range beta and photon dose and dose rate portable instruments for emergency radiation protection purposes*

IEC 60982:1989, *Level measuring systems utilizing ionizing radiation with continuous or switching output*

IEC 61005:2003, *Radiation protection instrumentation – Neutron ambient dose equivalent (rate) meters*

IEC 61010-1:2010, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements*

IEC 61326 (all parts), *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements*

IEC 61336:1996, *Nuclear instrumentation – Thickness measurement systems utilizing ionizing radiation – Definitions and test methods*

ISO 361:1975, *Basic ionizing radiation symbol*

ISO 921:1997, *Nuclear energy – Vocabulary*

ISO 2919:1999, *Radiation protection – Sealed radioactive sources – General requirements and classification*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN